



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/47/991  
28 July 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия  
Пункт 47 повестки дня

### ПЕРЕСТРОЙКА И АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ, СОЦИАЛЬНОЙ И СМЕЖНЫХ ОБЛАСТЯХ

#### Письмо Председателя Экономического и Социального Совета от 28 июля 1993 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

От имени президиума Экономического и Социального Совета направляю Вам это письмо в связи с решением отложить принятие мер по пункту 47 повестки дня, озаглавленному "Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях", которое было принято Генеральной Ассамблеей на ее 107-м пленарном заседании, состоявшемся 25 июня 1993 года.

Члены Экономического и Социального Совета с пристальным вниманием следили за ходом прений рабочей группы, учрежденной Генеральной Ассамблеей по этому вопросу, поэтому вышеупомянутый исход вызвал у нас чувство разочарования.

Необходимо в срочном порядке принять необходимые меры в интересах структурной перестройки и активизации деятельности Экономического и Социального Совета в целях дальнейшего расширения возможностей Совета в деле осуществления функций, возложенных на него в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Эта точка зрения постоянно и повсеместно высказывалась в ходе нынешней сессии Совета делегациями всех региональных групп, а также должностными лицами Организации Объединенных Наций, представляющими высшие органы по вопросам координации и оперативной деятельности.

Поэтому президиум хотел бы сообщить Вам о том, что среди государств - членов Экономического и Социального Совета широко распространено мнение относительно настоятельной необходимости достижения согласия по этому вопросу до закрытия нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

Представляется весьма целесообразным принять решение по этому вопросу до начала следующей сессии Генеральной Ассамблеи в целях оперативного осуществления необходимых дальнейших мер в процессе активизации деятельности и перестройки, включая решение важного вопроса о рационализации повестки дня Совета и соответствующих органов Генеральной Ассамблеи в экономической и социальной областях.

Члены президиума всегда готовы оказать Вам необходимую помощь в Ваших усилиях, направленных на решение этого вопроса.

Буду признателен Вам за распространение этого письма в качестве официального документа сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 47 повестки дня.

Хуан СОМАВИА  
Председатель  
Экономического и Социального Совета

-----